

OVERENSKOMST

mellom
Norsk rikskringkasting AS (NRK)
og
Norsk Sceneinstruktørforening (NScF)
om instruktørarbeid i radio

INNHOLDSOVERSIKT

	Side
§ 1 Avtalens virkeområde	4
§ 2 Kontrakt	4
2.1 Normalkontrakt	4
2.2 Uforutsette omstendigheter	4
2.3 Tidsfrist og samlet lønn	4
2.4 Særskilte avtaler	4
§ 3 Tilretteleggelse av produksjon	4
3.1 Informasjon	4
3.2 Bemanning	4
3.3 Kunstnerisk bemanning	5
3.4 Manuskriptbearbeidelse	5
3.5 Annet arbeid	5
§ 4 Gjennomføring av produksjonen	5
4.1 Manuskript	5
4.2 Produksjonsplan og endring av produksjonsplan	5
4.3 Disposisjoner som kan medføre forpliktelser for NRK	5
4.4 Instruktørens tilgjengelighet for markedsføring	5
4.5 Endring av de avtalte tidsrammer for produksjonen	5
4.6 Avtale om antall prøver med skuespillere	5
4.7 Avtale om tidspunkter for arbeidet	5
4.8 Tap av produksjonstid	6
§ 5 Lønnsutbetalinger	6
5.1 Forarbeid	6
5.2 Prøver/opptak/etterarbeid	6
5.3 Utbetaling av lønn	7
5.4 Feriepenger	7
§ 6 Reise og oppholdsutgifter	7
§ 7 Fravær og sykdom	7
7.1 Varslingsplikt ved fravær	7
7.2 Sykdom, fravær og sykemelding	7
7.3 Når produksjonen overlates til en annen instruktør	7
§ 8 Fratredelse	7
8.1 Overføring til annen instruktør	7
8.2 Bortfall av oppgaver	8
8.3 Sykdom	8
8.4 Kunstnerisk uenighet	8
8.5 Reduksjon av lønn	8
8.6 Force majeure	8
8.7 Avlysning	8

§ 9 Overdragelse av rettigheter til NRK	8
9.1 Allmenn tilgjengeliggjøring	8
9.2 Fire ukers sendeperiode	8
§ 10 Repriseperioder	8
10.1 Vederlag for ny sendeperiode	8
10.2 Forhåndskjøp	8
10.3 Indeksregulering	9
10.4 Bruk av produksjonen i andre sammenhenger og opptak fra forestillinger	9
§ 11 Vederlagsfri bruk av opptak	9
§ 12 Sendinger til utlandet	10
12.1 Tilleggsgodtgjørelse ved sending	10
12.2 Barneprogrammer	10
§ 13 Samproduksjoner, salg etc.	10
§ 14 Salg av produksjoner til andre kringkastingsstasjoner	10
§ 15 Salg av arkivklipp for bruk i andres produksjoner	11
§ 16 Annen utnyttelse av produksjonen	
16.1 Eksemplarframstilling	11
16.2 Interaktive medier	11
16.3 Følgeprodukter	11
16.4 Utbetaling	12
16.5 Spesifikasjon av beregningsgrunnlaget	12
16.6 Annen videreutnyttelse mv.	12
16.7 Overdragelse av rettigheter	12
§ 17 Opphavsrett m.v.	
17.1 Instruktørens opphavsrett	12
17.2 Instruktørens eiendom	12
17.3 Kreditering	12
17.4 Kopi av program	12
17.5 NRK's eiendomsrett	12
§ 18 Forsikring	13
§ 19 Kontingenttrekk	13
§ 20 Tvist eller brudd på overenskomsten	13
20.1 Forhandlinger	13
20.2 Arbeidsrettssak/voldgift	13
§ 21 Overenskomstens varighet m.m	13
21.1 Avtaleperiode og oppsigelsesfrist	13
21.2 Kollektiv plassoppgivelse	14
Vedlegg: Normalkontrakt	14

§ 1 AVTALENS VIRKEOMRÅDE

Denne tariffavtalen gjelder for medlemmer av Norsk Sceneinstruktørforening (NScF) som ansettes midlertidig som instruktører til dramaproduksjoner i NRK Radio. Avtalen omfatter også dramainnslag i andre audioproduksjoner.

Avtalen gjelder både der NRK er produsent alene og der NRK lager produksjonen i samarbeid med andre produsenter, forutsatt at NRK har hovedansvar for produksjonen og har instruksjonsmyndighet over instruktørene.

§2 KONTRAKT

2.1 Normalkontrakt

Ved slikt engasjement benyttes vedlagte normalkontraktsformular, som er å anse som en del av denne avtalen. Kontrakten utferdiges i 3 eksemplarer, hvorav partene beholder hvert sitt, og NRK sender det tredje til NScF.

Det skal klart fremgå av kontrakten hvilke arbeidsoppgaver partene er enige om at instruktøren skal utføre samt avlønning av disse, og hvilken tidsramme som er satt for produksjonen.

2.2 Uforutsette omstendigheter

Partene forplikter seg gjensidig til å ta hensyn til uforutsette omstendigheter som kan inntreffe og som gjør det vanskelig å overholde nøyaktig de avtalte tidsrammer. Partene er gjensidig forpliktet etter god skikk og etter beste evne til å holde den annen part informert om forhold som kan påvirke endringer av arbeidsplanene.

2.3 Tidsfrist og samlet lønn

Normalkontrakten skal normalt være undertegnet 4 uker før prøver/opptak begynner, og senest før arbeidet tar til.

I normalkontrakten avtales det samlet lønn for instruktørens arbeid basert på den enkelte produksjonens tidsramme.

2.4 Særskilte avtaler

Inngås det en særavtale med instruktøren uten at avtalen har hjemmel i denne overenskomsten eller i den vedtatte normalkontrakten, kan avtalen settes til side med mindre den er spesielt godkjent av NScF. Særavtale skal dog ikke være til ugunst for den tilsatte.

§ 3 TILRETTELEGGELSE AV PRODUKSJONEN

3.1 Informasjon

NRK skal sørge for at instruktøren får tilstrekkelig informasjon og arbeidsmateriale i god tid før produksjonsstart.

3.2 Bemanning

NRK skal i samråd med instruktøren sørge for at produksjonen er bemannet i god tid før produksjonsstart, slik at instruktøren har anledning til å gjøre sitt forberedende arbeid på en forsvarlig måte, og for øvrig legge forholdene til rette slik at produksjonen kan gjennomføres i samsvar med god skikk, de kunstneriske intensjoner og innenfor avtalte tidsrammer.

3. Kunstnerisk bemanning

Når NRK foretar kunstnerisk bemanning, herunder rollebesetning, skal NRK så vidt mulig ta hensyn til regissørens ønsker og behov.

3.4 Manuskriptbearbeidelse

Hvis NRK og instruktøren er enige om at instruktøren skal foreta en bearbeidelse eller omfattende tekstendringer av en oversettelse eller av et manuskript, skal det inngås egen avtale om dette.

3.5 Annet arbeid

Dersom instruktøren blir anmodet av NRK om å utføre arbeid som ikke naturlig hører inn under regiarbeid, skal det avtales særskilt godtgjørelse.

§ 4 GJENNOMFØRING AV PRODUKSJONEN

4.1 Manuskript

Instruktøren skal få manuskriptet i norsk språkdrakt normalt 4 uker før prøver/opptak begynner. Eventuell bearbeidelse eller beskjæring av manuskriptet foretas i samråd med prosjektledelsen eller den han/hun bemyndiger.

4.2 Produksjonsplan og endring av produksjonsplan

Produksjonsplanen, som nærmere presiserer hvordan produksjonen skal gjennomføres, inkludert forarbeid, opptak og etterarbeid, fastsettes av NRK i samråd med instruktøren. Arbeidets varighet stipuleres ut fra vanskelighetsgrad og lengde på den ferdige produksjonen.

Eventuelle endringer i den avtalte produksjonsplanen skal godkjennes av begge parter.

4.3 Disposisjoner som kan medføre forpliktelser for NRK

Instruktøren kan ikke uten samtykke fra prosjektledelsen foreta engasjementer, legge inn musikk eller andre innslag i programmet, foreta innkjøp eller bestillinger eller for øvrig treffe disposisjoner som medfører forpliktelser for NRK.

4.4 Instruktørens tilgjengelighet for markedsføring

Instruktøren plikter i rimelig utstrekning å stille seg til disposisjon for NRK for å medvirke i markedsføring/lansering av produksjonen. Instruktøren kan ikke på eget tiltak medvirke i slike markedsføringsaktiviteter uten at dette er avtalt med NRK.

4.5 Endring av de avtalte tidsrammer for produksjonen

Dersom de avtalte tidsfrister ikke overholdes, og instruktøren finner dette uforenlig med en forsvarlig gjennomføring av regioppgaven, kan partene avtale en tilsvarende utsettelse av produksjonsavviklingen.

Dersom NRK av grunner som institusjonen ikke har herredømme over, må fravike de avtalte tidsrammer for engasjementet, skal instruktøren om mulig medvirke til at produksjonen kan være sendeklar når NRK ønsker det, såfremt dette ikke er uforenlig med andre oppdrag instruktøren har påtatt seg.

Instruktøren har i så fall krav på lønn etter bestemmelsene i § 5.2.

4.6 Avtale om antall prøver med skuespillere

Antall prøver med skuespillere avtales i det enkelte tilfelle med prosjektledelsen og fastsettes i normalkontrakten.

4.7 Avtale om tidspunkter for arbeidet

Tidspunkt for avholdelse av prøver, opptak og etterarbeid fastsettes i avtalen i hvert enkelt tilfelle. Ellers henvises det til fastsatt produksjonsplan.

4.8 Tap av produksjonstid

Dersom arbeidsdager innenfor den avtalte produksjonstiden går tapt uten at dette skyldes instruktøren, har instruktøren normalt rett til tilsvarende ekstra produksjonstid som lønnes slik som nevnt i § 5.2.

§5 LØNNSUTBETALING

I normalkontrakten avtales det en samlet lønn for instruktørens arbeid.

Ved engasjement for selvstendige dramaproduksjoner, enkeltstående eller serier, skal det lønnes etter følgende normalsatser og retningslinjer:

5.1 Forarbeid

Lønn for forarbeid fastsettes normalt til kr. 20.338,- . For produksjoner ut over 25 prøver à 2½ time (62½ time), betales et tillegg i på kr. 1694,- pr. 5 prøver (12½ time).

Lønn for forarbeid inkluderer honorering for:

- 1) Konsepsjonsarbeid
- 2) Research
- 3) Planlegging av musikk- og lydlegging
- 4) Rollebesetning
- 5) Planlegging/planmøter for instruktør og produksjonsteam.

I de tilfeller hvor ovennevnte arbeidsoppgaver er særlig krevende eller omfattende, eller hvor arbeidet også inkluderer særskilt arbeid med forfatter, oversetter og/eller komponist, eller det inngår spesielt omfattende researcharbeid, skal det avtales et tillegg i avlønning på 10-50% av normallønnen for forarbeid, avhengig av vanskelighetsgrad og/eller omfang. Ved spesielt enkle eller klart mindre arbeidskrevende produksjoner, kan lønn for forarbeid avkortes med inntil 1/3.

Den avtalte lønn for hver del av arbeidet skal fremgå av normalkontrakten.

Ved instruktøroppdrag i forbindelse med annet enn selvstendige dramaproduksjoner, fastsettes lønn for forarbeidet etter avtale i det enkelte tilfelle.

5.2 Prøver/opptak/etterarbeid

Normal daglig arbeidstid for prøver/opptak/etterarbeid er 2½ time, som lønnes med kr. 1.934,-. Arbeid ut over dette betales med kr. 772,- pr. påbegynt time.

Instruktøroppdrag i forbindelse med annet enn selvstendige dramaproduksjoner lønnes tilsvarende som angitt i pkt 5.2 første ledd.

Normalkontrakten skal angi avtalt antall prøver, opptaksdager og etterarbeidsdager og en lønn i samsvar med dette. Det samme gjelder dersom det ved kontraktsinngåelsen avtales arbeidstider ut over normaltiden, jf. første ledd.

Instruktøren plikter å utføre arbeidet innenfor produksjonsplanen. Dersom den avtalte produksjonstiden blir utvidet på grunn av forhold som ikke skyldes instruktøren, er dette gjenstand for tilleggshonorering pr. prøve/time etter de normalsatser som fremkommer under første ledd med et tillegg på 50%. Dersom den utvidede produksjonstiden kan legges innenfor avtalt engasjementsperiode uten at dette medfører problemer for instruktøren, bortfaller dette tillegget.

Prøver, opptak og etterarbeid skal lønnes etter medgått tid, men samlet lønn kan ikke være mindre enn det som er avtalt i normalkontrakten.

5.3 Utbetaling av lønn

Lønn forfaller med 1/3 når prøvene/opptakene begynner og 2/3 ved avtalt tid for ferdigstillelse av produksjonen. Dersom utsettelse av ferdigstillingen skyldes instruktøren, skal de siste 2/3 av lønn utbetales ved arbeidets avslutning. I spesielle tilfeller kan andre forfallstidspunkter avtales, f.eks. ved langvarige produksjoner (serier etc.).

Dersom lønn ikke blir utbetalt innen 4 uker etter forfall, påløper morarente etter de til enhver tid gjeldende bestemmelser.

5.4 Feriepenger

Instruktøren har krav på feriepenger etter de til enhver tid gjeldende bestemmelser.

§6 REISE- OG OPPHOLDSUTGIFTER

Krever arbeidet med produksjonen reiser, skal instruktøren ha dekket reise- og oppholdsutgifter i henhold til Statens reiseregulativ.

Instruktørens eventuelle reise- og mellomdager i forbindelse med for-/etterarbeid og opptak avlønnes med dagsatsene i § 5 i samsvar med NRKs reiseregulativ.

§ 7 FRAVÆR OG SYKDOM

7.1 Varslingsplikt ved fravær

Instruktøren kan bare utebli ved lovlig forfall. Meddelelse om fraværet må gis tidligst mulig.

7.2 Sykdom, fravær og sykemelding

Sykdom må meldes prosjektledelsen straks. Sykefravær ut over tre kalenderdager må dokumenteres med erklæring fra lege. NRK skal betale sykepenger i samsvar med folketrygdlovens regler.

7.3 Når produksjonen overlates til en annen instruktør

Instruktøren plikter ved sykdom så langt mulig å stille relevant materiale til NRKs disposisjon. Valg av ny instruktør skal skje i samråd med den tidligere instruktøren. I slike tilfeller skal instruktøren og NRK i fellesskap avgjøre om produksjonen skal sendes i instruktørens navn. Tilleggsgodtgjørelse som følge av bruk av produksjonen etter § ?? skal fordeles forholdsmessig mellom instruktørene ut fra hvor stor andel av produksjonen de respektive har vært med på.

§ 8. FRATREDELSE

8.1. Overføring til annen instruktør

Dersom instruktøren av ulike grunner fratrer produksjonen før den er slutført og må overlate produksjonen til en annen instruktør, plikter han å stille sitt arbeid til NRKs disposisjon slik at arbeidet så lett som mulig kan overtas og slutføres av andre. Partene avgjør i fellesskap i hvilket navn produksjonen skal sendes.

8.2. Bortfall av oppgaver

Faller oppgaven bort etter at skriftlig avtale er inngått, eller instruktøren på annen måte godtgjør at bindende avtale er inngått, uten at dette skyldes instruktøren, har instruktøren normalt krav på full lønn, se dog pkt. 8.5.

8.3. Sykdom

Skyldes fratredelsen sykdom, har instruktøren krav på fullt lønn mot at NRK får de sykepengene som ytes av folketrygden. Sykepenger som ytes ut over den avtalte engasjementsperioden, tilfaller dog instruktøren.

8.4. Kunstnerisk uenighet

Fratrer instruktøren arbeidet på grunn av kunstnerisk uenighet med NRK, eller NRK fratrar instruktøren oppgaven fordi kunstneriske grunner gjør det nødvendig, har instruktøren normalt krav på full lønn, se dog pkt. 8.5.

8.5. Reduksjon av lønn

Dersom utbetaling av full lønn etter pkt. 8.2 og/eller 8.4 fremstår som urimelig på grunn av lang tid til avtalt oppstart, varigheten av arbeidet eller andre særlige forhold, kan partene avtale reduksjon av den gjenstående avtalte lønnen, dog ikke til mindre enn 33,33 % i tilfeller dekket av pkt. 8.2 eller mindre enn 50 % i tilfeller dekket av pkt. 8.4.

8.6 Force majeure

Faller oppgaven bort som følge av force majeure, har instruktøren ikke krav på vederlag utover det som allerede er opptjent.

8.7 Avlysning

Ved avlysning, eller instruktørens fratreden, opphører arbeidsforholdet med umiddelbar virkning. For oppsigelse i ansettelsesperioden gjelder arbeidsmiljøloven §15-3))

§ 9 OVERDRAGELSE AV RETTIGHETER TIL NRK

9.1. Allmenn tilgjengeliggjøring

NRK gis ved denne avtale en eksklusiv og evigvarende rett til å tilgjengeliggjøre produksjonen for allmennheten fra enhver teknisk plattform.

9.2 Fire ukers sendeperiode

Utbetaling av lønn i henhold til § 5 til instruktøren gir NRK ubegrenset rett til å gjøre produksjonen tilgjengelig for allmennheten i en periode på fire uker, herunder, men ikke begrenset til, rett til kringkasting, tilgjengeliggjøring for individuell avspilling fra Internett og i andre interaktive medier.

§10 REPRISPERIODER

10.1. Vederlag for ny sendeperiode

For ny sendeperiode på 4 uker som nevnt i § 9.2, mottar regissøren 15 % av sin opprinnelige lønn fra NRK.

10.2. Forhåndskjøp

Ved forhåndskjøp av tre sendeperioder på 4 uker som nevnt i § 9.2 i 10 år, mottar regissøren 35 % av sin opprinnelige lønn.

10.3. Indeksregulering

Beregningsgrunnlaget for reprise er den samlede lønn for første gangs tilgjengeliggjøring for allmennheten, med et tillegg for den prosentuelle stigningen i den offentlige konsumprisindeksen fra 1. januar det året produksjonen ble sendt første gang, til 1. januar det året den nye sendeperioden gjøres allment tilgjengelig.

10.4 Bruk av produksjonen i andre sammenhenger og opptak fra teaterforestillinger:

- a) NRK kan bruke utdrag av produksjonen på opp til 3 minutter i andre produksjoner, forutsatt at utdraget fra den opprinnelige produksjonen utgjør mindre enn 25% av den nye produksjonen
- b) NRK v/Radioteatret kan benytte deler av produksjonen til å lage spesielle programmer som belyser Radioteatrets virksomhet, genreprogrammer, dokumentarer e.l
- c) NRK kan bruke inntil 3 minutters opptak fra teaterforestillinger for sending i kulturmagasiner. Med kulturmagasiner forstås programmer som inneholder reportasjer fra kulturlivet.

For slik bruk betaler NRK en årlig sum til NScF på kr. 40 314,- Beløpet forfaller til betaling etterskuddsvis pr. 1.mai, men første gang innen 31.12.08. For 2008 kommer i tillegg et engangsbeløp på kr. 50.000,-, slik at samlet utbetaling innen 31.12.08 er kr 88.000.

§ 11 VEDERLAGSFRI BRUK AV OPPTAK

NRK betaler intet for bl.a. følgende bruk av opptak:

- a) for å innlemme opptakene i NRKs arkiv.
NRKs nye tjenester, følgeprodukter m.v. for å bruk opptak fra produksjonen til promovring av produksjonen, NRK og NRKs nye tjenester, følgeprodukter mv.
- b) for å gi ferdig eksemplar av produksjonen til anmeldere forut for NRKs første tilgjengeliggjøring av produksjonen, samt å gi eksemplarer av produksjonen til medvirkende og opphavsmenn til produksjonen for deres private bruk.
- c) For i samråd med vedkommende avdeling å bruke opptakene i sin interne undervisningsvirksomhet.
- d) For å avspille produksjonen på festivaler, media- og teknologimesser og lignende
- e) som innslag i retrospektive sendinger, årskavalkader o.l. som tar sikte på å gi en karakteristikk av de medvirkende kunstnere, en kritisk vurdering av en forestilling eller for å markere en begivenhet.
- f) rett til å framstille det antall eksemplarer og versjoneringer av opptakene som er nødvendig for å nyttiggjøre de rettigheter NRK har ervervet etter denne avtalen

I tillegg har NRK rett til å bruke opptakene vederlagsfritt i den utstrekning det er hjemlet i åndsverkloven.

§ 12 SENDINGER TIL UTLANDET**12.1 Tilleggsgodtgjørelse ved sending innen EBU.**

Der utenlandsk kringkastingsstasjon som er EBU-medlem skal sende produksjonen, betales en godtgjørelse til instruktøren etter disse prosentsatser (jf. avtale mellom Den Europeiske Kringkastingsunion og De internasjonale kunstnerfederasjoner):

Sending i 1 land; 20% av Beregningsgrunnlaget,

Sending i 2 land:	20% av Beregningsgrunnlaget
Sending i 3 land;	30% av Beregningsgrunnlaget
Sending i 4 land;	40% av Beregningsgrunnlaget
Sending i 5 eller flere land:	50 % av Beregningsgrunnlaget

Satsene gjelder for én sending for hvert land, og gjelder enten produksjonen sendes direkte eller i opptak. Satsene inkluderer en rett for den enkelte kringkaster til å tilgjengeliggjøre produksjonen for individuell avspilling i inntil fire uker etter sending. Ved ytterligere sendinger utløses ny tilleggsbetaling i henhold til ovennevnte tabell.

12.2 Barneprogrammer

For sending av barne- og ungdomsprogram innen EBU Drama Exchange der det forutsettes frikjøp av ubegrenset antall sendinger innenfor en ti års periode, samt bruk i markedsføringsøyemed av deler av programmet på Internett innen samme periode, betaler NRK instruktøren 50 % av opprinnelige lønn.

§13. SAMPRODUKSJONER, SALG etc.

Ved samproduksjoner med annen kringkaster eller finansiering fra annen kringkaster der NRK overdrar til denne retten til allmenn tilgjengeliggjøring av produksjonen, skal det stipuleres en salgspris basert på markedsprisen på sendetidspunktet. Instruktøren har krav på 10 % av NRKs nettoinntekter fra slik overdragelse. NRKs nettoinntekt er brutto salgssum minus 30 % salgskostnader inkludert administrasjon.

Dersom NRK inngår avtale med aktuelle rettighetsforbund om en felles fordeling av NRKs nettoinntekter fra slik overdragelse, skal den nye avtalen om dette avløse ovennevnte regulering. I så fall skal instruktørens tilleggsvederlag reguleres som ved salg i pkt 8.6

§14. SALG AV PRODUKSJONER TIL ANDRE KRINGKASTINGSSTASJONER

Ved salg av produksjoner til andre kringkastingstasjoner som ikke reguleres av 8.4, har instruktøren krav på 10 % av NRKs nettoinntekter fra slik salg. NRKs nettoinntekt er brutto salgssum minus 30 % salgskostnader inkludert administrasjon.

Dersom NRK inngår avtale med aktuelle rettighetsforbund om en felles fordeling av NRKs nettoinntekter fra slik overdragelse, skal den nye avtalen om dette avløse ovennevnte regulering. I så fall skal NRK betale til alle medvirkende rettighetshavere samlet 50 % royalty av NRKs nettoinntekter.

Vederlaget fordeles så proporsjonalt i forhold til den enkelte rettighetshavers opprinnelige lønn i produksjonen, og utbetales til hver enkelt.

Utbetaling til instruktøren skal foretas innen 60 dager etter at NRK har mottatt vederlag for overdragelsen fra den som har ervervet rettigheter som nevnt over.

§ 15 SALG AV ARKIVKLIPP FOR BRUK I ANDRES PRODUKSJONER

NRK har rett til å selge inntil ett minutt arkivklipp fra produksjonen for bruk i en annen produksjon uten at dette utløser vederlag til instruktøren.

Ved salg av korte utdrag av produksjonen på mer enn ett minutt og inntil tre minutter betaler NRK instruktøren royalty på 10 % av NRKs nettoinntekt. NRKs nettoinntekt er lik bruttoinntekt med fradrag av 30 % salgsadministrative kostnader.

Dersom utdraget skal brukes i reklame, har instruktøren rett til på forhånd å vurdere premissene for den bruk det er tale om. Instruktøren kan motsette seg slik bruk dersom det foreligger særlige grunner for dette.

Beregning av kompensasjon til instruktøren for salg av arkivklipp foretas pr. 30. juni og 31. desember hvert kalenderår, og forfaller til betaling 60 dager etter utløpet av beregningsperioden.

§16 ANNEN UTNYTTELSE AV PRODUKSJONEN

16.1 Eksemplarframstilling

NRK har enerett til å fremstille, distribuere, omsette og markedsføre produkter basert på gjengivelse av hele eller deler av produksjoner der instruktøren medvirker, herunder, men ikke begrenset til fonogrammer, CD-rom, DVD eller liknende formater, bokutgivelse og annen tilsvarende eksemplarframstilling. For slik videreutnyttelse av hele eller deler av produksjoner der instruktørens innsats inngår, betaler NRK instruktøren 10 % av NRKs nettoinntekt. Nettoinntekt er lik NRKs bruttoinntekt minus 30 % salg og administrasjonskostnader. Instruktøren har krav på minst 5 frieksemplarer av det ferdige produktet.

16.2 Interaktive medier

NRK har eneretten til å utnytte hele eller deler av produksjonen på Internett og/eller i andre interaktive nett.

NRK har rett til å bruke utdrag på inntil ett minutt av produksjoner der instruktøren medvirker i mobile og andre interaktive medier, uten at dette utløser vederlag til instruktøren. Ved slik bruk av utdrag som overstiger ett minutt, skal NRK betale instruktøren 5 % av NRKs nettoinntekt. Nettoinntekt er lik bruttoinntekt med fradrag av 30 % salgsadministrative kostnader.

16.3 Følgeprodukter

NRK har videre enerett til å fremstille, distribuere, omsette og markedsføre følgeprodukter av enhver art tilknyttet produksjoner der instruktøren medvirker, herunder også produkter av enhver art som knyttes til produksjonen ved bruk av elementer fra produksjonen, for eksempel ringetoner, varseltoner og annen bruksområder for lydklipp,

For salg av slike følgeprodukter skal det på forhånd avtales et rimelig vederlag til instruktøren basert på i hvilken grad instruktørens medvirkning kommer til uttrykk i den del som utnyttes.

Råoptak kan kun nyttes i henhold til dette punkt etter særskilt avtale med instruktøren.

Bruk i henhold til dette punkt kan bare skje med instruktørens samtykke. Samtykke kan imidlertid ikke nektes uten saklig grunnlag.

16.4 Utbetaling

Royalty i henhold til pkt. 8.5-8.9 beregnes pr. 30.06 og 31.12 hvert år, og forfaller til betaling 60 dager etter utløpet av beregningsperioden. Deretter påløper den til enhver tid gjeldende morarente.

16.5 Spesifikasjon av beregningsgrunnlaget

I forbindelse med reprise- og royaltyutbetalinger plikter NRK å angi hvilken produksjon utnyttelsen gjelder, hvordan beløpet er utregnet, hvilken form for sekundærutnyttelse det gjelder og for øvrig tilstrekkelig spesifikasjon av beregningsgrunnlaget for avregningene slik at det er mulig for instruktøren å kontrollere utbetalingen.

16.6 Annen videreutnyttelse mv.

Vederlag for annen videreutnyttelse av hele eller deler av produksjonen enn nevnt over, skal forhandles særskilt med instruktøren og utgjøre en prosentandel av NRKs nettoinntekter fra slik utnyttelse. Instruktøren kan ikke inngå avtale om videreutnyttelse av sin medvirkning i produksjonen med andre enn NRK.

16.7 Overdragelse av rettigheter

NRK står fritt til å overdra sine rettigheter etter §8 til en tredjepart. NRK vedblir å være ansvarlig for at avtalen overholdes.

§ 17 OPPHAVSRETT m.v.

17.1 Instruktørens opphavsrett

Instruktøren har opphavsrett til de verk han skaper i forbindelse med arbeidet, i den grad dette følger av norsk opphavsrettslig lovgivning.

17.2 Instruktørens eiendom

Iscenesettelsen og regiboken tilhører instruktøren, og kan bare utlånes eller anvendes med dennes samtykke, hvis ikke annet er skriftlig avtalt. NRK har rett til å beholde kopi av regiboken og annet skriftlig materiale.

17.3 Kreditering

Kreditering skal skje i tråd med god skikk, jfr åndsverkloven §3. Instruktørens navn skal nevnes ved publisering av produksjonen i de medier der det publiseres skriftlig presentasjonsmateriale sammen med produksjonen. Dette gjelder også ved reklame, presentasjon o.l i forbindelse med eksemplarframstilling eller andre former for utgivelse av produksjonen.

17.4 Kopi av program

Instruktøren har rett til et eksemplar av den ferdige produksjonen til sin private bruk.

17.5 NRK's eiendomsrett

NRK har eiendomsretten til produksjonen og de opptak som ellers er tatt, men ikke benyttet i produksjonen. NRK besitter produsentrettighetene etter åndsverkslovens § 45, samt de rettigheter NRK har ervervet fra opphavsmenn og andre rettighetshavere til ulike elementer i produksjonen. Omfanget av instruktørens overdragelse av sine rettigheter i produksjonen i kraft av ansettelsesforholdet fremgår av § 9 nedenfor.

Overdragelsen omfatter ikke eksklusive og ikke-eksklusive rettigheter som instruktøren direkte eller indirekte har overdratt til en felles forvaltningsorganisasjon godkjent etter åndsverkslovens unntaksbestemmelse om forvaltning av rettigheter gjennom avtale- eller tvangslisenser.

§18 FORSIKRING

Instruktøren omfattes av NRKs kollektive personforsikringsordninger etter de til enhver tid gjeldende regler.

Instruktøren har ved avslutning av arbeidsforholdet rett til å tegne individuell livsforsikring (fortsettelsesforsikring) uten helseprøving.

Instruktører vil ved oppdrag i NRK automatisk være forsikret på reiser. De vil dessuten være omfattet av yrkesskadeforsikringen i den utstrekning loven av 16. juni 1989 nr. 65 om yrkesskadeforsikring fastsetter dette.

§ 19 KONTINGENTTREKK

NRK er pliktig til å trekke medlemmer av NScF 1% av alle instruktørlønner som blir utbetalt i henhold til denne overenskomstens § 2.1 og § 2.2 som fagforeningskontingent, jf. arbeidsmiljølovens § 55, nr. 3, bokstav d), og oversende dette kvartalsvis til NScF.

§20 TVIST ELLER BRUDD PÅ OVERENSKOMSTEN

20.1 Forhandlinger

Tvist om forståelsen av eller brudd på denne overenskomsten, eller tvist om forståelsen av eller brudd på kontrakt inngått i samsvar med denne overenskomstens bestemmelser, skal i første omgang søkes løst ved forhandlinger mellom produksjonslederen og instruktøren eller dennes tillitsmenn, og dernest - hvis dette ikke fører frem - ved forhandlinger mellom Norsk Sceneinstruktørforening og NRK.

20.2 Arbeidsrettssak/voldgift

Fører forhandlinger etter § 11.1 ikke frem, blir tvisten å innbringe for Arbeidsretten til avgjørelse, med mindre partene har truffet eller treffer avtale om privat voldgift. Voldgiftsretten skal bestå av 3 medlemmer. Ved voldgift velger partene hver sin voldgiftsmann, mens oppmannen utpekes av Riksmeklingsmannen.

§ 21 OVERENSKOMSTENS VARIGHET M.M.

21.1 Avtaleperiode og oppsigelsesfrist

Overenskomsten trer i kraft 1. mai 2008 og gjelder til 30. april 2010 og videre ett år av gangen, hvis den ikke blir sagt opp av en av partene med minst 6 måneders skriftlig varsel.

Med virkning fra 1. mai 2009 skal det forhandles om regulering av lønnsatsene på grunnlag av pris- og lønnsutviklingen for 1. avtaleår, den alminnelige økonomiske situasjonen på forhandlingstidspunktet samt utsiktene for 2. avtaleår.

21.2 Kollektiv plassoppsigelse

NRK og NScF vil ved tariffrevisjon eller ved varsel om arbeidsstans etter arbeidstvistloven godta som gyldig plassoppsigelse for samtlige medlemmer av NScF et varsel utvekslet mellom begge organisasjoner. Oppsigelsen skal gis med minst 14 dagers varsel og i form og innhold være i samsvar med arbeidstvistlovens § 28

.....
Norsk rikskringkasting AS

.....
Norsk Sceneinstruktørforening

NORMALKONTRAKT FOR ENGASJEMENT AV INSTRUKTØRER I NRK - RADIO

Mellom
(avdeling i NRK)
og
(navn)
(instruktøren)

er det i dag inngått følgende kontrakt - som med mindre annet er uttrykkelig avtalt - er underlagt de generelle bestemmelser i den til enhver tid gjeldende overenskomst vedrørende instruktørarbeid i radio mellom Norsk rikskringkasting AS og Norsk Sceneinstruktørforening.

§ 1

NRK engasjerer instruktøren for oppsetningen av
(tittel)

Engasjementsperiode: fra til 19

Dato for første prøve er: kl
Dato for siste etterarbeidsdag:

Vedr. produksjonsavvikling er følgende avtalt:
Antall prøver med skuespillere:
Antall opptaksdager:
Antall etterarbeidsdager:

Datoer for musikkopptak: fra til

Spesielle avtaler vedr. produksjonsavvikling:

Avtaler for annet arbeid som instruktøren skal utføre (jf. §§ 2 og 3 i overenskomsten):

§ 2

Lønn for forarbeid: kr.
Lønn for prøver/opptak: kr.
Lønn for etterarbeid: kr.
Lønn for annet arbeid: kr.

Samlet lønn er avtalt til: kr.

Prøver ut over det i § 1 fastlagte tidsrom lønnes med kr. /kr.
pr. påbegynte prøve/time.

Lønn og feriepenger utbetales som bestemt i overenskomstens §§ 5.3 og 5.4.

Spesielle avtaler:

Denne avtalen er utferdiget i 3 eksemplarer, hvorav partene beholder hvert sitt, mens NRK sender det tredje til Norsk Sceneinstruktørforening.

Dato:

Dato:

(NRK AS)

(instruktøren)

Må besvares:

Jeg er medlem av NScF (Ja/Nei): _____

kontingent (jf. overenskomstens § 14.1).

Medlemmer av NScF skal trekkes 1% av instruktørlønn som fagforenings-
Det trekkes ikke kontingent av lønn for bearbeidelse.